



DIRETTORI

## Gli anni d'oro di Karel Ančerl

di Paolo Bertoli

pagina 30

direzione, amministrazione, abbonamenti  
**MUSICA - Via Tonale, 60 - 21100 Varese**  
Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013

pubblicità:

**Zecchini Editore srl**  
Via Tonale, 60 - 21100 Varese  
e-mail [info@zecchini.com](mailto:info@zecchini.com)  
Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013

distribuzione per l'Italia:  
**Messenger Periodici SpA - Aderente ADN**  
Via G. Carcano, 21 - 20142 Milano  
Tel. 02 895921

spedizione in abbonamento postale  
D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46)  
art. 1, comma 1, DCB (Varese)

registr. Trib. Varese n. 774 del 15 maggio 1999



rivista associata all'USPI

### MUSICA

Rivista di informazione musicale e discografica  
fondata da Umberto Masini

direttore responsabile:  
**Stephen Hastings**

direttore editoriale: **Roberto Zecchini**  
segreteria: **Sonia Severgnini**

redazione:  
**MUSICA - Via Tonale, 60 - 21100 Varese**  
Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013  
e-mail: [info@rivistamusica.com](mailto:info@rivistamusica.com)

editore:  
**Zecchini Editore srl**  
Via Tonale, 60 - 21100 Varese  
Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013  
e-mail [info@zecchini.com](mailto:info@zecchini.com)  
<http://www.zecchini.com>

Foto: Arthaus (92), C. Ashmore (100), Baldrighi (82), Bonetta (27), Cantalupi (108-109), Chiala/Arena Images (63), Di Rosa (14), EMI (20a, 42), Fayer-Wien (43a), Ferré (72), Filarmonica Arturo Toscanini (5, 36), Fondazione Mariéle Ventre (19), Hanns Holdt (45), Jerusalem Quartet (88), Manas (85), Mazzola Gavazzeni (54), Louis Mélançon (1), RCA Victor (60), Sebire (81), Settimana Musicale Senese (38, 39), Supraphon/MUSICA (copertina, 4, 30, 32, 33, 34), Teatro Regio di Parma (102), Teatro Valli Reggio Emilia (18), Toepffer (43b), Tolu Priamo (62), Vitale (20b), Zigante (84)

pre stampa: **Datacompos snc**  
Via Tonale, 60 - 21100 Varese  
Tel. 0332 335606 - [info@datacompos.com](mailto:info@datacompos.com)

stampa: **Luinostamp srl**  
Via Volta, 9 - 21010 Germignaga (VA)

È riservata la proprietà letteraria di tutti gli scritti pubblicati. L'editore è a disposizione degli aventi diritto. Le opinioni espresse negli articoli coinvolgono esclusivamente i loro autori. Fotografie e manoscritti inviati alla Redazione non si restituiscono, anche se non vengono pubblicati. È vietata la riproduzione, anche parziale dei testi e delle foto pubblicate senza l'autorizzazione scritta dall'Editore.

## VOCI STORICHE

### Le identità multiple di Hans Hotter



di Roberto Brusotti

pagina 42

## ORCHESTRE



### La «Toscanini» in tournée

di Paolo Bertoli

pagina 36

## PERSONAGGI

### Chigi Saracini e la Settimana Musicale Senese

di Alessandro Taverna

pagina 38

## IN MEMORIAM

### Ricordo di Lina Fortuna

di Piero Rattalino

pagina 50

Hanno collaborato a questo numero:

Paolo Albani, Michael Aspinall, Marco Bellano, Carlo Bellora, Paolo Bertoli, Roberto Brusotti, Cantalupi Diego, Alberto Cantù, Luciano Clemeno, Roberto Codazzi, Gian Enrico Cortese, Thea De Benedetti, Giorgio De Martino, Giuliano Dottori, Gianni Gori, Stephen Hastings, Tommaso Lana, Edoardo Lattes, Silvia Limongelli, Gian Andrea Lodovici, Giovanni Majer, Mario Manzin, Mario Marcarini, Gianluigi Mattiotti, Alberto Mattioli, Luca Mortarotti, Gregorio Nardi, Paolo Patrizi, Francesca Pedroni, Giorgio Rampone, Piero Rattalino, Fa-bio Sartorelli, Luca Segalla, Ennio Speranza, Christian Springer, Gino Tanasini, Alessandro Taverna, Giovanni Vitali, Paolo Zecchini, Roberto Zecchini

## RUBRICHE

- 7 EDITORIALE
- 8 INDICE RECENSIONI
- 10 LETTERE
- 12 RECITE, RECITAL, CONCERTI
- 14 ANTICIPAZIONI
- 16 LETTURE MUSICALI
- 18 ATTUALITÀ
- 22 VETRINA CD
- 26 MUSICA IN RETE
- 29 ALTA FEDELITÀ PER MUSICOFILI
- 54 RECENSIONI
- 96 DISTRIBUTORI CD & DVD
- 99 DALLA PLATEA
- 108 LO STRUMENTO E L'INTERPRETE

# Editoriale

**I**l dilettantismo può recare danni più seri alla musica che a qualsiasi altra attività artistica, ma ogni musicista professionista ha bisogno di centinaia di appassionati per fruire della sua arte e sostenerla economicamente, acquistando biglietti, registrazioni, libri, riviste come questa.

Appassionati furono Lina Fortuna – l’animatrice tuttofare dell’Istituzione Universitaria dei Concerti a Roma ricordata qui da Piero Rattalino – e Guido Chigi Saracini, l’aristocratico ideatore della vita musicale senese, tra corsi di perfezionamento e raffinate rassegne estive. E l’articolo di Alessandro Taverna ci ricorda come persino questo fiero « nemico di ogni modernità in Arte » fu indotto ad ospitare le « orribili » musiche di Webern da un Alfredo Casella determinatissimo.

Appassionati – e orgogliosi del loro patrimonio musicale – devono essere anche gli ideatori della « Karel Ančerl Gold Edition » della Supraphon: uno degli omaggi discografici più completi mai realizzati (quarantadue volumi) all’arte direttoriale, rivolto a un musicista geniale e aperto al nuovo ma lontano dagli ingranaggi dello star system. Anzi, è quasi un miracolo che abbia fatto una carriera (diciotto anni gloriosi alla Filarmonica Ceca) dopo aver trascorso la Seconda Guerra Mondiale internato tra Terezín e Auschwitz... Qui Paolo Bertoli seleziona, fra tanti tesori, le sue registrazioni più singolari e definitive.

Più lungo e sereno fu il percorso umano e artistico del basso-baritono Hans Hotter, ma ciò non limitò la profondità dell’interprete: pochi cantanti infatti hanno sondato gli abissi così efficacemente, assumendo maschere sempre diversificate, come ci ricorda Roberto Brusotti.

Su questo numero si racconta anche la « stagione magica » della Filarmonica Arturo Toscanini e la sua recente tournée (un po’ bizzarra ma divertente) in Germania e Spagna sotto la direzione di Lorin Maazel. In questo caso – trattandosi di un’orchestra formata da giovani – professionalità e passione coincidono quasi del tutto, e riescono a risvegliare l’entusiasmo di un direttore che ha fatto della perfezione quasi un feticcio.

Stephen Hastings